

Église protestante unie du Pays d'Arles

MARS, AVRIL, MAI
2023

43^{ème} année - N° 188



ÉGLISE PROTESTANTE
UNIE DE FRANCE
communauté luthérienne et réformée



Mouries

Port Saint Louis

Territoire paroissial de l'Église protestante unie du Pays d'Arles

ARLES 13200, FONTVIEILLE 13990, LE PARADOU 13520, LES BAUX 13520, MAUSSANE 13520, MOURIES 13890, PORT ST LOUIS 13230, SAINTES MARIES 13460, ST MARTIN DE CRAU 13310, FOURQUES 30300

Édito

Des actes pastoraux

Si pendant ces dernières années vous avez été baptisé, confirmé ou accueilli dans l'un de nos temples, vous avez certainement reçu un document en souvenir de cet événement avec la date, le lieu et un texte biblique qui pourra vous accompagner durant toute votre vie. Nous donnons ce document en souvenir de l'acte pastoral que nous célébrons ce jour-là.



Qu'est-ce donc qu'un « acte pastoral » ? Il s'agit de célébrations religieuses, de moments de passages importants de la vie. Nous distinguons la présentation d'un enfant à Dieu et la communauté, le baptême d'un enfant ou d'un adulte, la confirmation, l'accueil dans la communauté d'une personne baptisée d'une autre confession, la bénédiction du mariage, le service funèbre.



Ce que ces célébrations ont en commun c'est qu'à chaque occasion nous demandons la bénédiction de Dieu pour la nouvelle étape de vie. Ces moments solennels se préparent en amont. En effet, peu importe si la nouvelle étape de vie est choi-

sie (présentation, baptême, confirmation, accueil, mariage) ou subie (demande d'un service après le décès d'un proche), il y a un changement de situation. Il s'agit à la fois de prendre acte d'une situation initiale qui n'est plus, d'accompagner la période de recherche de sens et, finalement, de dire la parole bonne (bénédiction) de Dieu pour la nouvelle étape de vie.



C'est à cause de cet accompagnement, en vue de dire une parole bonne de la part de Dieu pour l'étape de vie que la ou les personnes qui font la demande d'un acte pastoral vont vivre, que nous appelons ces actes « pastoraux ». En soi, le mot « pastoral » est donc indépendant de la personne qui fait l'accompagnement et préside la cérémonie en question. Dans notre Église elle peut ou pas être pasteur.e, même si en règle générale, si cela est possible, l'accompagnement est confié à un.e pasteur.e.



Je m'étonne chaque fois que j'entends parler d'« actes paroissiaux » (vous trouverez une occurrence ailleurs dans le journal). En quoi le mot « pastoral » était-il gênant au point de le changer en faveur du mot « paroissial » ? Je devine que derrière ce changement, qui s'est

glissé par-ci par-là dans notre vocabulaire, il y a la crainte d'une cléricisation de notre fonctionnement : si c'est pastoral, seul le pasteur peut le faire. Or, l'adjectif désigne la spécificité de l'accompagnement, non la personne qui rend le service en question, bien que le/la pasteur.e soit formé.e pour ce type d'accompagnement.

N'allons donc pas trop vite pour enlever le mot « pastoral » de notre vocabulaire. Dans ce contexte j'aimerais rappeler un des points forts de la Réforme : « Tous prêtres » (le sacerdoce universel). Pour enlever la distinction d'un pouvoir particulier associé aux ecclésiastiques, les Réformateurs n'ont pas dit « tous laïcs », mais ils ont étendu la responsabilité « pastorale » à chaque personne baptisée.



Même si le moment de célébration d'un acte pastoral est présidé par un.e pasteur.e, il est donc de notre mission à tou.te.s de partager une parole bonne avec les personnes qui vivent un moment de passage existentiel. Votre présence, vos prières, une carte, une visite et même votre regard et votre attitude peuvent faire la différence, pour témoigner auprès de ces personnes que nous formons ensemble une communauté fraternelle où le regard pastoral les uns envers les autres prévaut. Que Dieu nous donne de poser ce regard sur nos frères et sœurs pour partager sa bénédiction.

Marlies Voorwinden, pasteur.e

Le conseil presbytéral a fait appel à un graphiste professionnel pour renouveler les documents que nous offrons aux personnes qui ont demandé l'accompagnement en vue de la célébration d'un acte pastoral. Les nouveaux documents (voir photos) sont aux couleurs du logo de notre Église !

PRÉPARATION, DÉCORATION ET NOËL 2022 AU TEMPLE D'ARLES



La préparation des fêtes de Noël à Pomeyrol



Bougeoir de l'Avent réalisé par M. et Mme CALIZI



Culte de Noël des enfants le 18/12



La grande famille, l'histoire d'Abraham à l'école biblique



Décoré par Anne-Marie HAEFELE



Lumières de Noël, chants de Noël ont rempli le temple. Les enfants émerveillés ont fait montre d'une attention palpable que le photographe a capturée.

Les grandes personnes n'étaient pas en reste non plus.



La veillée de Noël



Théo et Popette racontent une histoire aux enfants



Le groupe des enfants de l'éveil biblique

(samedi 11 février)



2 0 2 3 M A R S		
Mer	1	Célébration JMP Mouriès 15h Chorale 17h30 Conseil de l'Entraide 19h
Ven	3	Journée Mondiale de Prière – Paroisse de l'Emmanuel 15h Port St Louis Partage biblique 19h/21h
DIM	5	Culte à Arles 10h30 avec Sainte Cène Pr Marlies Voorwinden
Mer	8	Chorale 17h30
Jeu	9	Conseil presbytéral 19h30
Sam	11	Théologie en région WE national de catéchèse Avignon
DIM	12	Culte à Arles 10h30 Pasteurs Waechter Concert Sarabande 17h
Mer	15	Chorale 17h30
DIM	19	Culte 10h30 Journée Rencontres autour du chant Arles Pr M Voorwinden Catéchisme et Ecole bi- blique 10h30-15h
Mar	21	Etude biblique 18h/19h30
Mer	22	Chorale 17h30
Ven	24	Rencontre œcuménique 18h30 à l'Eden cinéma de Fontvieille avec le film « Les bonnes étoiles » une sélection du jury œcuménique de Cannes 2022 suivi d'un échange
		
Sam	25	Assemblée Gle EPUPA-15h Accueil à partir de 14h30 AG Entraide 17 h
DIM	26	Culte à Arles 10h30 Claude Granier Changement d'heure
Mer	29	Arles au temple 17h-19h Paint-Party (voir encart page 4)
Ven	31	Concert duo corse de Fiuminale 20h Voir encart et photo page 5 Réunion financière consistoire- 20h

2 0 2 3 A V R I L		
Sam	1	Théologie en région Avignon
DIM	2	Culte à Arles 10h30 avec Sainte Cène Pr Marlies Voorwinden
Mar	4	Bureau du CP
Mer	5	Chorale 18h
Jeu	6	Jeudi Saint Culte à Arles -19h
Ven	7	Vendredi Saint Culte à Port St Louis 19h
DIM	9	Pâques- Culte 11h à Mouriès- Pr Marlies Voorwinden Pique-nique et balade
Mer	12	Chorale 18h
Jeu	13	Conseil presbytéral 19h30
DIM	16	Culte Journée Rencontres Arles 10h30 Pr Marlies Voorwinden Catéchisme et Ecole biblique 10h30-15h Eveil Biblique 15h30/17h30 Concert klezmer 14h (voir encart page 4)
Mar	18	Etude biblique 18h/19h30
Sam	22	Mariage Laurène Bost et Fabien Dumont
DIM	23	Culte Arles 10h30 Pr Marlies Voorwinden
Lun	24	Du 24 au 30 : voyage à Taizé pour les 15-25 ans
DIM	30	Culte à Arles 10h30



2 0 2 3 M A I		
Mar	2	Bureau du CP
Mer	3	Chorale 18h
DIM	7	Culte à Arles 10h30 Pr M Voorwinden Avec Sainte Cène
Mer	10	Chorale 18h
Jeu	11	Conseil presbytéral 19h30
Sam	13	Théologie en région Journée conseillers
DIM	14	Journée de rencontre Intervenant Alain Sorba sur l'aumônerie des prisons Culte Arles 10h30 Pr Marlies Voorwinden Ecole biblique 10h30-15h
Mar	16	Etude biblique 18h/19h30
Jeu	18	Ascension Du 18 au 21 synode régional A Lourmarin, Région en Fête Autour de la musique et du chant
DIM	21	Culte Arles 10h30
Mer	24	Chorale 18h
DIM	28	Pentecôte – Arles 10h30 Pasteur M Voorwinden
Lun	29	Sortie familles

C'est Pâques. Et nous avons une bonne nouvelle à annoncer : Jésus-Christ est ressuscité ! Et ce n'est pas une fake news !!! Cette bonne nouvelle est répétée par les chrétiens depuis près de 2000 ans. Jésus-Christ était mort et il est ressuscité. Quelle bonne nouvelle !

Pourquoi le message de Pâques est-il une bonne nouvelle ? Et pourquoi est-ce qu'elle l'est aujourd'hui encore ?

Pâques, c'est la victoire de la lumière, de la vie, de l'espérance

La bonne nouvelle de l'Évangile, c'est que même dans une situation politique dramatique, même dans des drames personnels, jamais Dieu ne nous délaisse, jamais il ne nous abandonne, il reste toujours pour nous une source de joie, de paix intérieure et de confiance. Et la bonne nouvelle, c'est que, quelle que soit notre situation personnelle, il y a toujours de l'amour à donner, (et à recevoir), de plus pauvres à aider, et de bons repas à partager entre frères et sœurs.

La bonne nouvelle de Pâques, c'est qu'il y a quelque chose, dans la vie que Dieu nous donne, qui est plus fort que la mort, que les guerres, que la violence ou les échecs personnels. « Rien ne peut nous séparer de l'amour de Dieu en Jésus Christ » (Rom. 8,38-39).

Alors joyeuses Pâques

PAINT-PARTY

L'été dernier j'ai eu la joie de rencontrer à Arles Jeff et Anne POSNER, un couple de missionnaires américains qui voyagent autour du monde pour partager l'Évangile à travers l'art. Au mois de mars ils reviennent en Europe et m'ont proposé de nous offrir un "Christian Paint Party", une rencontre de peinture autour d'un texte biblique.

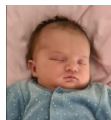
Cette rencontre est ouverte aux adultes et enfants/jeunes à partir de 10 ans. Vu que le nombre de participants est restreint, merci de vous inscrire en me contactant. Il s'agit d'une rencontre conviviale qui ne nécessite pas de connaissance en peinture.

Marlies Voorwinden



Dans nos familles

NAISSANCES



Coline, le 29 décembre 2022
au foyer de Rémy Charavel
et Cynthia Gutton



Charly, le 21 janvier 2023,
arrière-petit-fils de Simone
et Daniel Muller

Quelques brèves de l'Entraide...

L'année 2022 pour l'entraide s'est terminée par la banque alimentaire habituelle, où nous avons aidé au tri des dons alimentaires et donné un caddie de denrées de 200 €, et par l'achat et la confection d'une boîte surprise pour les enfants de la paroisse pour Noël.

Puis nous avons débuté 2023 par une conférence-débat sur l'entraide lors de la journée Rencontres du dimanche 15 janvier, où Marc-Olivier Thirion, délégué régional Arc Méditerranéen, est venu nous présenter la Fédération Entraide Protestante (la FEP). Ce fut l'occasion d'échanger tous ensemble sur les activités de notre association d'entraide, celles des autres entraides du consistoire, celles de la FEP et plus généralement sur l'entraide et ses bienfaits.

Nous entrons maintenant dans le temps de la préparation de notre prochaine Assemblée Générale, qui aura lieu le samedi 25 mars 2023 à 17h au temple d'Arles. Pour cela, le conseil d'administration se réunira le 1^{er} mars à 19h au temple. De nouveaux membres de notre conseil d'administration devront être élus, aussi, si vous souhaitez vous porter volontaire, vous pouvez contacter Simone Muller au 04.90.96.23.51 ou Arnaud Planchon au 06.64.38.52.89.

Nous vous remercions par avance pour votre aide, afin que l'Entraide de notre église vive et perdure.

Portez-vous bien

Le Conseil
d'Administration de l'Entraide

Sarabande propose un concert **LES NEIGES D'ANTAN ...**

chansons de Georges Brassens
Temple : dimanche 12 mars à 17h

Karen Enrech : clavecin

François Xavier Corsi Dias :
basse de viole

Max Boyer : voix

« Parmi les caractéristiques du chant baroque on a : la priorité du texte, la beauté du mot, la richesse de la ligne mélodique, et le soutien d'un « continuo » par un instrument harmonique (clavecin, archiluth, orgue) et une basse de viole. C'est exactement ce que nous offre Brassens : poésie, lignes mélodiques séduisantes, mots ciselés et son continuo guitare-contrebasse. »

Temple d'Arles

16 avril 14h

Concert de musique klezmer

La musique klezmer est une tradition musicale instrumentale des Juifs ashkénazes d'Europe centrale et de l'Est.

Ce concert est donné par l'ensemble
« **Les Klezmorim d'Avignon** ».

**L'Eglise a besoin de vos dons : par chèque ou espèces,
par courrier adressé au 9 rue de la Rotonde
ou encore mieux par un virement bancaire.**

RELEVÉ D'IDENTITÉ BANCAIRE

Titulaire du compte : EPUPA

Domiciliation : SOCIÉTÉ MARSEILLAISE DE CRÉDIT ARLES

RIB 30077 04840 12788100200 50

IBAN FR76 3007 7048 4012 7881 0020 050

BIC SMCTFR2A



15 décembre 2022

Nous débutons ce conseil par une méditation proposée par Jean-Pierre Nicoli sur le film Legacy suivie d'une discussion sur l'environnement. Nous avons ensuite réalisé le suivi des décisions antérieures :

- Le panneau d'affichage a été repeint et reposé au fond du temple d'Arles,

- Une demande a été faite auprès de la mairie pour la pose d'une plaque du patrimoine sur le mur du temple boulevard des Lices,

Notre trésorière, Christine, nous fait un bilan financier à mi-décembre. Les recettes sont supérieures aux dépenses, mais il reste encore 13 000 € à régler sur la contribution à la Région. Il est à noter que les dépenses des trois temples ont très fortement augmenté. Elles représentent 187% du budget prévisionnel. Nous décidons ensuite d'accepter l'utilisation de la collecte en ligne gérée par la société Yapla. Le lien internet pour cette collecte est présent sur le site de la paroisse.

Une demande de devis sera faite pour remplacer la porte arrière très abimée au temple de Port Saint Louis. Nous ferons un dossier de demande d'aide financière à la Région pour cela, en y intégrant des travaux de remise en état des sanitaires des 2^{ème} et 3^{ème} étages du presbytère d'Arles.

Le CP décide de changer de société de nettoyage du temple d'Arles, car celle-ci ne réalise pas un travail de qualité.

- Retour sur le synode des 18, 19 et 20 novembre à Aubagne par Frédéric et Marlies. Les échanges ont porté sur les projets dans nos paroisses pour lesquels il n'est pas nécessaire d'y trouver forcément de l'efficacité.

- Retour également sur le consistoire. Il sera décidé en janvier si une journée consistoriale sera organisée en 2023. Rappel des sessions de formation de l'IPT, qui se déroulent 1 fois par mois en visio à Avignon.

Nous discutons ensuite du remplacement de conseillers démissionnaires, qu'il serait intéressant d'anticiper à la prochaine AG, car le CP doit être renouvelé en 2024.

Nous finissons ce CP en sélectionnant le modèle de certificat d'actes paroissiaux et en organisant les différents cultes de la période de Noël.

12 janvier 2023

Nous débutons ce conseil par une méditation réalisée par Marlies et Jannie sur le temps, que nous poursuivons ensuite par une discussion collégiale sur ce thème qui nous préoccupe tous.

Puis nous passons en revue les décisions antérieures. Les rdv sont pris avec les artisans pour les travaux au temple de Port Saint Louis et au presbytère d'Arles. Nous ferons ensuite le dossier de demande d'aide à la Région.

Nous passons en revue les différents points à l'ordre du jour :

- Retour sur les activités de décembre : Les recettes des oreillettes ont été supérieures à l'année dernière. Moins de monde qu'habituellement à la veillée du 24, mais davantage au culte du 25. La vidéo du culte des enfants du 18 est sur Youtube. Moins d'enfants que les autres années, car c'était le 1^{er} WE des vacances de Noël.

- Mise à jour de la liste des membres électeurs de l'association culturelle de l'EPUPA : nous sommes heureux d'accueillir deux nouveaux membres, qui ont fait leur demande d'inscription.

- Préparation du bilan de l'année 2022 et de la note d'orientation,

qui seront présentés lors de l'AG 2023 prévue en mars.

- Réflexion sur la journée régionale prévue le 18 mai à Lourmarin et sur le site internet de la paroisse, que nous pourrions enrichir par les affiches des concerts et autres événements au temple.

- Préparation de la journée mondiale de prière, prévue le 3 mars (date à confirmer) et de la semaine de l'unité, prévue le 18 janvier.

Et nous finissons ce conseil par les questions diverses :

- Concert de chants corses le 31 mars à 20h.
- Concert de musique juive le 16 avril après midi.

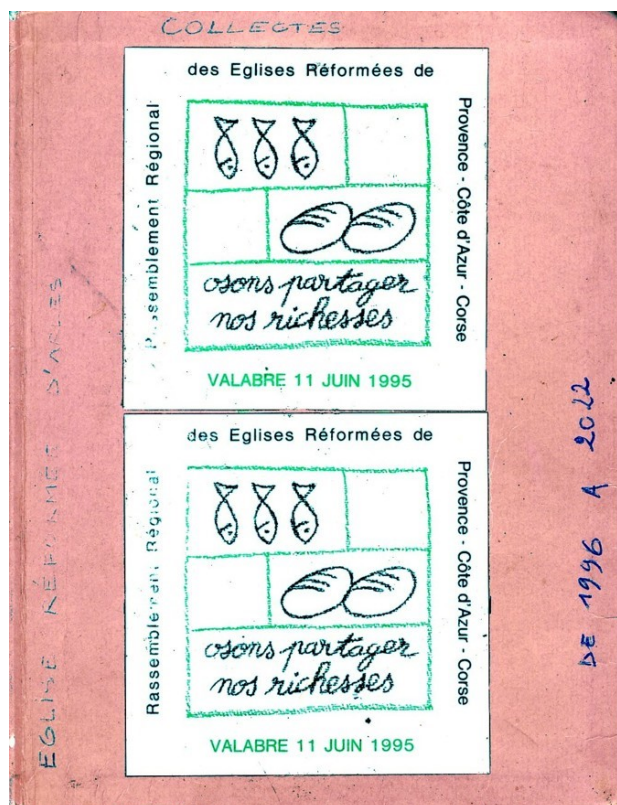
Journée du CP le samedi 13 mai.

Arnaud Planchon



Fiuminale est un duo formé par Maxime Merlandi et Jean Philippe Guissani. Après 20 ans passés avec l'ensemble **Barbara Furtuna** et des centaines de concerts donnés à travers le monde, les deux artistes se retrouvent pour partager les chants qui ont jalonné leur parcours. C'est au pied du Capicorsu, dans le Nebbiu où ils ont grandi qu'ils continuent à puiser leur inspiration, nous racontant la Corse, loin des clichés et des lieux communs.

Billetterie :
Office de Tourisme Arles Camargue,
9 Bd des Lices, 04 90 18 41 20
Sur place le jour du concert à 19h00
Et en ligne sur www.fiuminale.com
Ouverture des portes à 19h30 - placement libre. Tarif unique 17 €
Gratuit pour les - 12 ans
Renseignements : 04 95 37 64 21



« Cahier, quel est votre âge ? » « 26 ans »

Voilà ce que, à cette question, pourrait répondre le cahier des collectes du culte. En effet, sur un cahier, est notée chaque collecte de chaque culte. Le même cahier a été utilisé pendant 26 ans.

Depuis 1996, il a été fidèle au culte du temple d'Arles jusqu'à sa dernière page du dernier jour de 2022 : il est rempli par tous les chiffres d'une mémoire de vingt-six années ; 26 ans de service soit une génération. Il a connu plein d'événements comme le passage à l'euro le 1^{er} janvier 2002, les dimanches sans culte car l'assemblée était dans un autre lieu, l'année Covid où il n'y a pas eu de culte du 15 mars au 7 juin 2020 et du 8 novembre au 6 décembre 2020.

Il a vu les cultes de fête lors des mariages et des baptêmes et a veillé sur la peine des familles en deuil.

Sa mémoire est surtout faite de chiffres. Dans les années en francs, une petite collecte était autour de 500 francs. Une collecte spéciale en solidarité avec la région PACCA de l'Église protestante unie qui avait des difficultés financières a rapporté 3188 francs le 26 mai 1996.

La fête de Noël 1997 : 3137 francs. L'euro est arrivé le 1^{er} janvier 2002. Souvenez-vous de sa valeur ? 1 euro = 6,55957

francs. Les collectes ont suivi cette évolution avec une moyenne de 90 € par culte. La collecte du culte de Pentecôte 2002 était de 327 €. La fête de Noël 2006 : 337 €, en 2011 : 426 €. Le culte de rentrée le 19 septembre 2021 : 514 €. Le 1^{er} chiffre inscrit sur le cahier a été la collecte du 7 janvier 1996 (1343 francs), et le dernier a été le culte du 25 décembre 2022, Noël (201€).

Ce cahier a connu un changement de nom de notre Église réformée en 2012 qui est devenue Église protestante unie. Il faut parler aussi de l'étiquette collée sur sa première page, qui a été le slogan pour le rassemblement régional de 1995 : « Osons partager nos richesses ». Richesse du partage, richesse d'argent, richesse de compétences, ...

Effectivement, il faut éloigner une quelconque peur de manquer, il faut oser l'offrande à l'Église, c'est-à-dire un don sans contrepartie commerciale, parce que Dieu est important pour vous, que l'Église représente l'expression de votre foi, que les rencontres en Église sont des moments de joie, que l'Église est importante pour accompagner les événements familiaux : baptême, bénédiction de mariage, obsèques dans nos beaux temples et que ce verset biblique résonne en vous : « Donnez et il vous sera donné en plus » (Luc 6, 38) Rendez-vous (peut-être) dans X... années pour le prochain cahier !

Christine Demaison, trésorière du conseil presbytéral

Pour contacter la communauté

« ASSOCIATION CULTUELLE de l'ÉGLISE PROTESTANTE UNIE du PAYS D'ARLES »

Composition du Conseil presbytéral :

Mmes Christine Demaison et Jannie Falcou.
MM. Henri Chambron, Jean-Pierre Jacquet, Charles Kachelmann, Jean-Pierre Nicoli, Arnaud Planchon et Frédéric Van Migom.

Président du conseil presbytéral : Jean-Pierre Nicoli
06 35 20 12 99 et « jeanpierre.nicoli@orange.fr »

Trésorière : Christine Demaison, chemin du Mas du Juge, 13103 St-Étienne-du-Grès. Tel 04 90 49 15 51 -
Virements à l'ordre : « Église Protestante Unie du Pays d'Arles » (EPUPA)
RIB : 30077 04840 12788100200 50
IBAN : FR76 3007 7048 4012 7881 0020 050 BIC : SMCTFR2A

Secrétaire-archiviste : Arnaud Planchon

Pasteur : Marlies Voorwinden - 06 48 23 60 91
mail : « pasteur.voorwinden@gmail.com »
ou « egliseprotestanteunieepaysarles@gmail.com »

Délégué Consistoire : Henri Chambron ; **suppléant :** Jean-Pierre Jacquet

Délégué au Synode : Frédéric Van Migom ; **suppléant :** Charles Kachelmann

Association d'Entraide : Arnaud Planchon - président, Janice Lert - trésorière
Virements à l'ordre : « Association d'Entraide EPUPA »
Banque Populaire Compte n° 05 619 015 088
IBAN : FR76 1460 7000 5605 6190 1508 824
BIC : CCBPFRPPMAR

Correspondante Échanges, magazine réformé de la Région : C. Demaison

Correspondant Mission DEFAP : Charles Kachelmann

Journal « Autour de la Rotonde.com » :
Mise en page Max Vesson (0490964285) («ms.vesson@orange.fr»)

Imprimé à Arles par :



Pour vous informer, consultez le site de la paroisse :
<https://pays-arles.epudf.org/>